

СЎЗ САЊАТИ ХАЛҚАРО ЖУРНАЛИ

6 ЖИЛД, 1 СОН

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖУРНАЛ ИСКУССТВО СЛОВА

ТОМ 6, НОМЕР 1

INTERNATIONAL JOURNAL OF WORD ART

VOLUME 6, ISSUE 1



СЎЗ САНЪАТИ ХАЛҚАРО ЖУРНАЛИ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖУРНАЛ ИСКУССТВО СЛОВА | INTERNATIONAL JOURNAL OF WORD ART

№1 (2023) DOI <http://dx.doi.org/10.26739/2181-9297-2023-1>

Бош муҳаррир:
Тўхтасинов Илҳом
п.ф.д., профессор (Ўзбекистон)

Бош муҳаррир ўринбосари:

Главный редактор:
Тухтасинов Илхом
д.п.н., профессор (Узбекистан)

Заместитель главного редактора:

Editor in Chief:
Tuhtasinov Ilhom
DSc. Professor (Uzbekistan)

Deputy Chief Editor

ТАҲРИРИЙ МАСЛАҲАТ КЕНГАШИ

Назаров Бахтиёр
академик. (Ўзбекистон)

Якуб Умарўғли
ф.ф.д., профессор (Туркия)

Алмаз Улви Биннатова
ф.ф.д., профессор (Озарбайжон)

Бокиева Гуландом
ф.ф.д., профессор (Ўзбекистон)

Миннуллин Ким
ф.ф.д., профессор (Татаристон)

Махмудов Низомиддин
ф.ф.д., профессор (Ўзбекистон)

Керимов Исмаил
ф.ф.д., профессор (Россия)

Жўраев Маматкул
ф.ф.д., профессор (Ўзбекистон)

Куренов Рахиммаед
к.ф.н. (Туркменистон)

Кристофер Жеймс Форт
Мичиган университети (АҚШ)

Умархўжаев Мухтор
ф.ф.д., профессор (Ўзбекистон)

Мирзаев Ибодулло
ф.ф.д., профессор (Ўзбекистон)

Болтабоев Хамидулла
ф.ф.д., профессор (Ўзбекистон)

Дўстмухаммедов Хуршид
ф.ф.д., профессор (Ўзбекистон)

Лиходзиевский А.С.
ф.ф.д., профессор (Ўзбекистон)

Сиддикова Ирода
ф.ф.д., профессор (Ўзбекистон)

Шиукашвили Тамар
ф.ф.д. (Грузия)

Юсупов Ойбек
масбул котиб, доцент (Ўзбекистон)

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Назаров Бахтиёр
академик. (Узбекистан)

Якуб Умар оглы
д.ф.н., профессор (Туркия)

Алмаз Улви Биннатова
д.ф.н., профессор (Азербайджан)

Бакиева Гуландом
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

Миннуллин Ким
д.ф.н., профессор (Татарстан)

Махмудов Низомиддин
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

Керимов Исмаил
д.ф.н., профессор (Россия)

Джураев Маматкул
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

Куренов Рахыммаед
к.ф.н. (Туркменистан)

Кристофер Жеймс Форт
Университет Мичигана (США)

Умархаджаев Мухтар
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

Мирзаев Ибодулло
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

Балтабоев Хамидулла
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

Дустмухаммедов Хуршид
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

Лиходзиевский А.С.
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

Сиддикова Ирода
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

Шиукашвили Тамар
д.ф.н. (Грузия)

Юсупов Ойбек
отв. секретарь, доцент (Узбекистан)

EDITORIAL BOARD

Bakhtiyor Nazarov
academician. (Uzbekistan)

Yakub Umarogli
Doc. of philol. scien., prof. (Turkey)

Almaz Ulvi Binnatova
Doc. of philol. scien., prof. (Azerbaijan)

Bakieva Gulandom
Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)

Minnulin Kim
Doc. of philol. scien., prof. (Tatarstan)

Mahmudov Nizomiddin
Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)

Kerimov Ismail
Doc. of philol. scien., prof. (Russia)

Juraev Mamatkul
Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)

Kurenov Rakhimmamed
Ph.D. Ass. Prof. (Turkmenistan)

Christopher James Fort
University of Michigan (USA)

Umarkhodjaev Mukhtar
Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)

Mirzaev Ibodulla
Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)

Boltaboev Hamidulla
Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)

Dustmuhammedov Khurshid
Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)

Lixodzievsky A.S.
Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)

Siddiqova Iroda
Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)

Shiukashvili Tamar
Doc. of philol. scien. (Georgia)

Yusupov Oybek
Ass. prof. (Uzbekistan) - Senior Secretary

PageMaker | Верстка | Саҳифаловчи: Хуршид Мирзахмедов

Контакт редакций журналов. www.tadqiqot.uz
ООО Tadqiqot город Ташкент,
улица Амира Темура пр.1, дом-2.
Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; E-mail: info@tadqiqot.uz
Тел: (+998-94) 404-0000

Editorial staff of the journals of www.tadqiqot.uz
Tadqiqot LLC The city of Tashkent,
Amir Temur Street pr.1, House 2.
Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; E-mail: info@tadqiqot.uz
Phone: (+998-94) 404-0000

1. Нурмуратов Анвар Яхшибаевич МАСОФАВИЙ ТАЪЛИМ ТАШКИЛ ЭТИШНИНГ ИМКОНИЯТ ВА ХУСУСИЯТЛАРИ.....	5
2. Yusuf Nurmuhammedov Shakarboyevich, Bahodir Nurmuhammedov Shakarboyevich QO‘SHRABOT TUMANIDAGI AYRIM TOPONIMLARNING ETIMOLOGIK VA SINTAKTIK TALQINI.....	12
3. Mukhayyo Fayzullaeva SYMBOLIC REPRESENTATIONS OF RELIGIOUSLY MARKED ALLUSIONS IN THE LITERARY TEXT.....	18
4. Сапарова Мохира Файзуллаевна ПЕРЕВОДЧЕСКОЕ ИСКУССТВО, В ЧАСТНОСТИ, ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ЗНАНИЙ О ХУДОЖЕСТВЕННОМ ПЕРЕВОДЕ.....	24
5. Dilnoza Baxodirovna Buronova MUALLIF BADIY USLUBINI O‘RGANISHNING NAZARIY METODOLOGIK ASOSLARI.....	32
6. Abduraxmonova Nilufar Zaynobbiddin qizi, Raximov Xasanboy Komiljonovich O‘ZBEK TILI SENTIMENT ANALIZNING NAZARIY MASALALARI.....	36
7. Elov Botir Boltayevich, Hamroyeva Shahlo Mirjonovna, Xusainova Zilola Yuldashevna NLPNING ZAMONAVIY ALGORITMLARI VA KONSEPSIYALARI.....	42
8. Xurshida Narxodjayeva RASMIY MULOQOT MATNINING LINGVOMADANIY XUSUSIYATLARI.....	58
9. Ulikova Mavluda TILSHUNOSLIKDA KONSEPT TUSHUNCHASINI AKS ETTIRISHNING MILLIY-MADANIY XUSUSIYATLARI.....	63
10. Абдувалиев Маҳаматжон Арабович КОНЦЕПТЛАР ТАДҚИҚИДА ЛИНГВИСТИК КОНТЕКСТНИНГ ЎРНИ.....	68
11. Эргашева Зиёда Абдурасуловна КАУЗАЛЛИК ВА СУБЪЕКТИВЛИК МУНОСАБАТЛАРИНИНГ ВОҚЕЛАНИШИ.....	74
12. Мардонова Ситора Мардоновна СЕМАНТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ГЛАГОЛОВ, ВХОДЯЩИХ В 4 КАТЕГОРИИ В ДРЕВНЕАНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	78
13. Аманов Рахмон Аслонович, Шарипова Латифа Хакимовна БАЛОҒАТ ЁШИДАГИ ЎҚУВЧИ ҚИЗЛАРДА ТЕМИР ТАНҚИСЛИК КАМҚОНЛИГИ ВА ЯШИРИН ТЕМИР ТАНҚИСЛИК КАМҚОНЛИК КЛИНИКАСИ ВА ДИАГНОСТИКАСИ.....	84
14. Хамидов Лутфулло Паизуллаевич БАНК МАТНЛАРИНИНГ ТИПОЛОГИЯСИНИ ЯРАТИШ МУАММОСИ.....	88
15. Туракулова Зарина Мардонкуловна УСТАРЕВШАЯ БИБЛЕЙСКАЯ ФРАЗЕОЛОГИЯ КАК ЧАСТЬ ПАССИВНОГО ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОГО СОСТАВА РУССКОГО ЯЗЫКА.....	92
16. Халимова Фируза Рустамовна КОНЦЕПТ МАЙДОН ТИЗИМИ СИФАТИДА.....	97
17. Воҳидов Абдувахоб ТОЖИК ТИЛИНИНГ САМАРҚАНД ШЕВАСИДА ЙАК(БИР) СОНИ БИЛАН ҲОСИЛ ҚИЛИНГАН ФРАЗЕОЛОГИК БИРЛИКЛАР ТЎҒРИСИДА.....	102
18. Азимова Сайёра Хусанбоевна ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЛИНГВОПРАГМАТИЧЕСКОГО ПОДХОДА НА ОСНОВЕ КОММУНИКАТИВНОЙ ТЕОРИИ ЯЗЫКА.....	108

19. Tair Akimov XITOIY TILIDAGI IBORA, MAQOL VA MATALLARNING QIYOSI TAHLILI.....	114
20. Maftuna Ibodullayeva Habibullayevna TEACHING INTERACTIVE WAYS OF CONDUCTING RESEARCH TO THE STUDENTS OF HIGHER EDUCATION.....	122
21. Fayzullayeva Dilnoza Ubaydullayevna INCREASING THE ACTIVITY OF STUDENTS IN EDUCATION THROUGH THE USE OF DIGITAL TECHNOLOGIES.....	129
22. Nurislom Iskandarovich Xursanov DRAMATIK DISKURSNING SOTSIOLINGVISTIK XUSUSIYATLARI.....	133



ISSN: 2181-9297

www.tadqiqot.uz

Азимова Сайёра Хусанбоевна,
(PhD) Старший преподаватель,
Ферганский государственный университет
azimovasayyora38@gmail.com

ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЛИНГВОПРАГМАТИЧЕСКОГО ПОДХОДА НА ОСНОВЕ КОММУНИКАТИВНОЙ ТЕОРИИ ЯЗЫКА

 <https://doi.org/10.5281/zenodo.7680027>

АННОТАЦИЯ

В данной статье рассмотрены пути и методы оценивания аутентических материалов в рамках лингвопрагматического подхода. Отмечено, что оценивание (assessment) в рамках лингвопрагматического подхода отличается от оценивания в рамках традиционной теории языка. В лингвопрагматическом подходе, оценивается, насколько правильно (appropriately) студент подобрал те или иные речевые акты, насколько он/она смог(ла) распознать социально-культурные особенности того или иного языка и как эти особенности повлияли на характер, тон, стилистику и грамматику коммуникации. Важным в оценивании лингвопрагматических способностей студентов является социальный контекст, в рамках которого происходит то или иное коммуникативное взаимодействие.

Ключевые слова: нелингвистические факторы, методы оценивания, коммуникация, социальный контекст, язык, феномен, опыт, иллокутивные акты.

Azimova Sayyora Khusanboevna,
(PhD) Senior Lecturer, Fergana State University
azimovasayyora38@gmail.com

LEARNING FOREIGN LANGUAGES USING A LINGUOPRAGMATIC APPROACH BASED ON COMMUNICATIVE THEORY OF LANGUAGE

ANNOTATION

This article discusses the ways and methods of evaluating authentic materials within the framework of the linguopragmatic approach. It is noted that assessment within the framework of the linguopragmatic approach differs from assessment within the framework of the traditional theory of language. In the linguopragmatic approach, it is assessed how correctly (appropriately) the student picked up certain speech acts, how much he/she was able to recognize the socio-cultural features of a particular language and how these features affected the character, tone, style and grammar of communication. Important in assessing the linguistic and pragmatic abilities of students is the social context within which this or that communicative interaction takes place.

Key words: non-linguistic factors, assessment methods, communication, social context, language, phenomenon, experience, illocutionary acts.

Азимова Сайёра Хусанбоевна,
Фарғона давлат университети катта ўқитувчиси (PhD)
azimovasayyora38@gmail.com

ТИЛНИНГ КОММУНИКАТИВ НАЗАРИЯСИГА АСОСЛАНГАН ЛИНГВОПРАГМАТИК ЁНДАШУВ ЁРДАМИДА ЧЕТ ТИЛЛАРИНИ ЎРГАНИШ

АННОТАЦИЯ

Ушбу мақолада лингвопрагматик ёндашув доирасида аутентик материалларни баҳолаш усуллари муҳокама қилинади. Таъкидланишича, лингвопрагматик ёндашув доирасида баҳолаш анъанавий тил назарияси доирасидаги баҳолашдан фарқ қилади. Лингвопрагматик ёндашувда талаба муайян нутқ актларини қанчалик тўғри танлаганлиги, маълум бир тилнинг ижтимоий-маданий хусусиятларини қанчалик тан олганлиги ва бу хусусиятлар характерга, оҳангга, услубга қандай таъсир қилганлиги баҳоланади. Талабаларнинг лингвопрагматик қобилиятларини баҳолашда у ёки бу коммуникатив ўзаро таъсир содир бўладиган ижтимоий контекст муҳим аҳамиятга эга.

Калит сўзлар: нолингвистик омиллар, баҳолаш усуллари, алоқа, ижтимоий контекст, тил, ходиса, тажриба, иллокацион ҳаракатлар.

Преподавание иностранных языков в рамках лингвопрагматического подхода рассматривает язык как комплексный феномен. Данное явление объясняется тем, что язык (формирование значения) можно понять только в общем социальном контексте. Достаточно вспомнить древнеиндийскую притчу «Слепые и слон». В притче рассказывается о том, что девять слепых мужчин стремятся узнать о слоне, которого никогда они не видели. Каждый слепой трогает одну часть тела слона. Затем каждый описывает слона на основе их ограниченного опыта. Тот, кто трогает ухо слона, думает, что слон похож на большой вентилятор. Тот, кто трогает хвост, описывает слона как веревку. Другой, потрогав хобот, думает, что слон - змея.

В лингвопрагматическом подходе выделяются такие понятия, как внимание (attention) и осознание (awareness). Внимание – это механизмы контроля доступа к осознанию. Внимание – это ограниченный ресурс когнитивного процесса человека. Оно также является селективным, так сказать внимание отбирает те или иные вещи и/или процессы по мере степени важности для когниции. Согласно этому понятию, те, кто изучают язык с точки зрения лингвопрагматического подхода, должны обращать свое внимание на факторы, которые контекстуализируют язык в том или ином социальном, культурном и эмоциональном контексте. Следовательно, инструкция преподавателя должна начинаться с объяснения целостного контекста, а не самого слова, предложения и/или текста, оторванного от подобного контекста. Данные контекстуальные факторы приведены внизу.

На примере речевого акта “выражение отказов”, инструкция в преподавании иностранных языков может иметь следующую форму.

Контекстуальные факторы	Социальный статус (н.п., возраст, гендерный фактор, социальная роль адресанта)	Социальная дистанция (социальная иерархия между адресантом и адресатом)	Степень необходимости отказа (насколько отказ оправдан в том или ином случае)
Диалог №1			
Аутентическая коммуникативная ситуация №1	Разговор между друзьями	Близкими	Отказ пойти в кино завтра

Диалог (русский)	Д1: Привет, давай завтра сходим в кино Д2: Извини, я не могу, на завтра у меня другие планы.		
Диалог (английский)	F1: Hi, let's go to the movie tomorrow F2: I am sorry, I can't.		
Диалог (узбекский)	Ў1: Яхшимисан, эртага кинога бормаймизми Ў2: Кечирасан, боролмайман.		
Диалог №2			
Аутентическая коммуникативная ситуация №2	Разговор между директором и подчиненным	Неблизкими	Отказ пойти на корпоративную вечеринку
Диалог (русский)	Д: Добрый день, вы пойдете сегодня на корпоративную вечеринку? П: К сожалению, я не могу, так как мой сын болен, и я должна быть дома пораньше.		
Диалог (английский)	D: Good afternoon, will you join us today E: Unfortunately, I cannot attend since my son is ill and I should be home early.		
Диалог (узбекский)	Д: Ассалому алайкум, бугун кечкурун тадбиримизга борасизми? Х: Минг бор узр! Ўғлим бетоб, шунинг учун мен уйга вақтлироқ боришим керак.		

Как видно из приведенных примеров, контекстуализация языка начинается с объяснения тех (нелингвистических) социальных факторов, которые играют важную роль в определении семантики, синтаксиса, грамматики и стилистики слова, предложения и текста. Обращение внимание на эти нелингвистические факторы в изучении иностранного языка происходит в рамках анализа конкретной аутентической коммуникативной ситуации (например, выражение отказов). Обучающиеся при этом понимают те социальные факторы, которые обеспечивают определенные правила (правила в контексте) для координации синтаксиса, семантики, грамматики и стилистики в выражении отказов. В примерах, приведенных выше, такие социальные факторы, как социальный статус, социальная дистанция и степень необходимости выражения отказа определяют то, какую синтаксическую структуру необходимо использовать в диалоге №1 и №2. Лингвистические факторы сами по себе не могут гарантировать релевантность их выбора.

Следовательно, изучение иностранного языка через анализ нелингвистических факторов является эффективным, так как он стимулирует у учащихся мышление и воображение относительно той или иной аутентической ситуации (коммуникативная теория языка). Данное мышление и воображение способствуют пониманию того, как язык (синтаксис, семантика, грамматика и стилистика) работает в той или иной конкретной аутентической ситуации. Привязка языка к реальности, которая обеспечивается лингвопрагматическим подходом, повышает эффективность понимания того, зачем нужна та или иная грамматическая категория.

Кроме этого, в анализе нелингвистических факторов важным являются «производительные» способности обучаемых, собственно говоря, насколько студенты самостоятельно могут генерировать аутентические коммуникативные ситуации, в рамках которых будет происходить обучение иностранному языку. Следовательно, возникает необходимость применения в классе таких интерактивных приемов, как ролевые игры (role play) и задача по формированию дискурса (discourse completion task). Применяя эти приемы на занятиях, студенты не только могут генерировать свои коммуникативные ситуации, но и высказывать свое мнение (рефлексия) в отношении тех коммуникативных ситуаций, которые

генерируются другими студентами (изучение языка через рефлексивную интеракцию). Таким образом, студенты начнут контролировать себя самостоятельно, проверять и дополнять друг друга (scaffolding) на основе той информации, которая исходит от партнера в процессе коммуникативной интеракции.

Акцентируя свое внимание на интеракцию с точки зрения аутентичности ситуации (нежели чем на индивида и его когнитивные способности) в изучении иностранных языков, лингвопрагматический подход делает упор на важность социальных и культурных аспектов изучаемого языка. Теория языковой социализации (Language socialization theory) рассматривает изучение иностранного языка как социально-обусловленный процесс, который происходит в том или ином лингвистическом сообществе (a speech act community). Студенты становятся компетентными с точки зрения прагматической компетенции по мере того, как они приобретут знания, поведенческие ориентиры и социально-разделяемые в том или ином сообществе поведения (social practices), которые, прежде всего, опосредованы изучаемым языком.

Студенты начнут использовать иностранный язык правильно с точки зрения социальных норм (а не только грамматики), когда они станут частью социально-ориентированных поведенческих норм того или иного сообщества (to experience local communicative orientations and practices). В этом контексте иностранный язык изучается не для изучения языка, а для использования в коммуникации (learning language for communicative purposes). Например, выразить отказ «я не смогу пойти в кино» другу без объяснения причин, в то время как подобный отказ директору со стороны подчиненного требует объяснения причины подобного отказа. Данную коммуникативную поведенческую практику можно узнать, только приняв участие в этом коммуникативном акте. Данный речевой акт, выраженный через язык (какая грамматика или синтаксис используется) покажет, как это делается в том или ином иноязычном сообществе. При этом язык выступает в качестве репрезентации тех или иных социальных поведенческих ориентиров.

Итак, лингвопрагматический подход в изучении иностранных языков требует от преподавателей организацию занятия для студентов таким образом, где они будут погружены в аутентичный социальный контекст изучаемой коммуникативной ситуации. В этом отношении можно обсудить несколько приемов, которые будут использованы в развитии языковых навыков (receptive and productive skills) учащихся.

На практике прагматические и социолингвистические аспекты переплетаются друг с другом. Следовательно, в инструктировании студентов эти аспекты могут быть синхронизированы. В этом контексте студенты становятся исследователями, которые самостоятельно (через интервью, сбор материалов относительно аутентичных коммуникативных ситуаций) изучают прагматические и социолингвистические аспекты языка. Данная самообразовательная работа включает такие этапы, как: -сбор и анализ аутентичных материалов студентом; -воспроизводство (письменной и устной) речи студентом; -фидбек от других студентов и преподавателя. Ниже приводится пример относительно того, как организуется изучение иностранного языка в рамках лингвопрагматического подхода. Пример дается на основе анализа речевых актов выражение отказов.

В рамках коммуникативной теории языка также выделяются коммуникативные ассесменты, которые адекватно оценивают речевые акты, в частности выражение отказов. Лингвопрагматический подход определяет следующие критерии оценивания (assessment criteria) выражения отказов в аутентичных коммуникативных ситуациях:

Критерии по лингвопрагматическому подходу при анализе выражения отказов	Оценка (соответствие/несоответствие принятым нормам)
Стиль языка (н.п. вежливость, тон, формальный)	-Очень соответствует -Соответствует

	-Мало соответствует -Не соответствует
Паралингвистические факторы (н.п. жесты, мимика, дистанция между адресантом и адресатом, визуальный контакт)	-Очень соответствует -Соответствует -Мало соответствует -Не соответствует
Использование коммуникативных стратегий при выражении отказов. В целом, к подобным стратегиям в английском, русском и узбекском языках относится стратегия «сохранение лица» того, кто отказывает (the face-threatening nature of refusals). В узбекском языке это звучит таким образом: сўрагани бир юзи қора, бермагани (рад этгани) икки юзи қора. Данная стратегия используется для смягчения отказа. -английский: down graders (that sounds good but I don't really want...), downtoner (probably), tentativeness (thinking/I'm not really sure), non-present tense as a play-down (I've been thinking) (CARLA, 2020); -русский: довольно хорошая идея, но позвольте не соглашусь ..., возможно ..., я не уверен ..., и т.д.; -узбекский: яхши фикр айтилди, аммо..., биласизми, ..., эхтимол..., тўғри, лекин... .	-Очень соответствует -Соответствует -Мало соответствует -Не соответствует
Лингвистическая компетенция: использование грамматики в контексте, семантики в контексте, синтаксиса в контексте. То есть действительно ли люди так говорят в подобных аутентических коммуникативных ситуациях.	-Очень соответствует -Соответствует -Мало соответствует -Не соответствует
Оценка интенции (почему отказывает и как этот отказ кодируется через язык) адресанта и анализ интерпретации данной интенции со стороны адресата. Узбекские/русские студенты могут легко оценить подобную интенцию и интерпретацию между адресантом и адресатом на родном им языке. В отношении английского языка данные студенты могут иметь ограниченное знание. В этом случае им поможет анализ аутентических фильмов на английском.	-Очень соответствует -Соответствует -Мало соответствует -Не соответствует

В целом необходимо отметить, организация занятия по иностранным языкам (SLA classes) в рамках лингвопрагматического подхода подразумевает использование аутентических материалов, которые могут быть интегрированы в учебный процесс как со стороны студентов, так и преподавателя. Основной причиной необходимости использования аутентических материалов является отсутствие лингвопрагматического аспекта (социальные факторы, регистры, иллокутивные/перлокутивные акты, и другие нелингвистические структуры) в существующих учебниках.

В этом отношении, от преподавателя требуется организовать занятия таким образом (на основе лингвопрагматического подхода), чтобы данное занятие в основном фокусировало внимание студентов на обсуждение социальных факторов, регистров,

иллокутивных/перлокутивных актов и других нелингвистических структур, в рамках которых происходит коммуникативное действие.

Список использованной литературы

1. CARLA. Refusals: Functions and Classifications. Center for Advanced Research on Language Acquisition. – University of Minnesota, 2020. <https://carla.umn.edu/speechacts/refusals/functions.html>.
2. Ishihara N. & Cohen A. Teaching and Learning Pragmatics: Where Language and Culture Meet. – London: Pearson, 2010. – 116 p.
3. Ishihara N. & Cohen A. Teaching and Learning Pragmatics: Where Language and Culture Meet. – London: Pearson, 2010. – 137 p.
4. Schmidt, R. Attention. In: P. Robinson (ed.). Cognition and second language instruction. – Cambridge, England: Cambridge University Press, 2001. 3-32 pp.
5. Ishihara N. & Cohen A. Teaching and Learning Pragmatics: Where Language and Culture Meet. – London: Pearson, 2010. – 102 pp.
6. Ishihara N. & Cohen A. Teaching and Learning Pragmatics: Where Language and Culture Meet. – London: Pearson, 2010. – 105 p.
7. Lave J., and Wenger E. Situated learning: Legitimate peripheral participation. – Cambridge, England: Cambridge University Press, 1991. – 138 p.
8. Vygotsky L. Mind in Society. – Cambridge, MA: Harvard University Press, 1978. – 159.
9. Ishihara N. & Cohen A. Teaching and Learning Pragmatics: Where Language and Culture Meet. – London: Pearson, 2010. – 113 p.
10. Wang A. Refusal realization patterns in English and Chinese. Foreign Languages Teaching and Research, 3, 2001. – 174-240 pp.
11. Guo Y. Chinese and American Refusal Strategy: A Cross-cultural Approach. Theory and Practice in Language Studies, 2(2), 2012. – 247-256.
12. Joan Rubin How to tell someone is saying “No” revisited: National Inst, of Education (ED), Washington, DC. Publication Date June 1981. – 9.
13. Национальный корпус русского языка. <https://ruscorpora.ru/new/>.
14. Corpus of Contemporary American English. <https://www.english-corpora.org/coca/>.
15. British National Corpus. <https://www.english-corpora.org/bnc/>.

СЎЗ САНЪАТИ ХАЛҚАРО ЖУРНАЛИ

6 ЖИЛД, 1 СОН

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖУРНАЛ ИСКУССТВО СЛОВА

ТОМ 6, НОМЕР 1

INTERNATIONAL JOURNAL OF WORD ART

VOLUME 6, ISSUE 1

Контакт редакций журналов. www.tadqiqot.uz
ООО Tadqiqot город Ташкент,
улица Амира Темура пр.1, дом-2.
Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; E-mail: info@tadqiqot.uz
Тел: (+998-94) 404-0000

Editorial staff of the journals of www.tadqiqot.uz
Tadqiqot LLC The city of Tashkent,
Amir Temur Street pr.1, House 2.
Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; E-mail: info@tadqiqot.uz
Phone: (+998-94) 404-0000